



# FRIENDS

**PATRONS:**  
 Prof. Lawrence Lau  
 Mrs. Diana Li

November 2008

The NEWSLETTER of the Friends of the Art Museum,  
The Chinese University of Hong Kong

In This  
Issue:

Asian Tours	9
Calendar	3
Card Sales	10
Day Tours	6-7
Lectures	7
Membership	2
Museum News	8
Photos	10
Special Events	5
Study Group	4
Tearsheet	11

## Annual Garden Party Luncheon

*Tuesday, 11 November, 2008*

*12:30 – 3 PM*

*At the residence of*

*Hong Kong Chief Secretary*

*Henry Tang & Mrs. Lisa Tang*

*Victoria House,*

*15 Barker Road, The Peak*

*Catering by Ginger's*

*Buffet luncheon*

*Tables of 10*



*Friends of the Art Museum*  
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

**THE GARDEN PARTY LUNCHEON IS LIMITED TO MEMBERS AND THEIR OUT OF TOWN GUESTS.  
 WE URGE YOU TO RESERVE YOUR SEAT OR TABLE QUICKLY!  
 SEE PAGE 5 FOR DETAILS AND BOOKING FORM.**

MEMBERSHIP RENEWAL  
INFORMATION:

**Your Friends' Membership expired on September 30<sup>th</sup> 2008  
(unless you joined after April 1st. 2008)**

**Please complete and update your renewal form,  
write a cheque and mail both back as soon as possible.**

**For more information, please contact:  
Gillian Fox, [gandd@netvigator.com](mailto:gandd@netvigator.com)  
Helene Court, House 7  
14 Shouson Hill Road, Shouson Hill, HK**



**FRIENDS**

**Executive Committee 2008-2009**

		<b>Phone</b>	<b>E-mail</b>
<b>Chairman</b>	Sarah Parnell	2813 8588	<a href="mailto:sarahp@netvigator.com">sarahp@netvigator.com</a>
<b>Vice-Chairman</b>	Debbie Blount	2523 7604	<a href="mailto:dblounthk@aol.com">dblounthk@aol.com</a>
<b>Secretary</b>	Leena Prakash	6391 8821	<a href="mailto:ronylena@gmail.com">ronylena@gmail.com</a>
<b>Asian Tours</b>	Margrit Tsang	2550 9882	<a href="mailto:mf_tsang@hotmail.com">mf_tsang@hotmail.com</a>
<b>Asian Tours</b>	Therese Lesaffre	2987 6025	<a href="mailto:lesaffre77@yahoo.com">lesaffre77@yahoo.com</a>
<b>Day Tours</b>	Bonnie Yiu	2849 6836	<a href="mailto:for_yiu@hotmail.com">for_yiu@hotmail.com</a>
<b>Lectures</b>	Paul Yu	9282 0007	<a href="mailto:pauyupk@netvigator.com">pauyupk@netvigator.com</a>
<b>Membership</b>	Gillian Fox	2580 1446	<a href="mailto:gandd@netvigator.com">gandd@netvigator.com</a>
<b>Newsletter</b>	Coralie Otoshi	2812 2019	<a href="mailto:otoshis_hk@yahoo.com">otoshis_hk@yahoo.com</a>
<b>Publicity</b>	Vicki Ozorio	9261 3931	<a href="mailto:oz@pacific.net.hk">oz@pacific.net.hk</a>
<b>Study Groups</b>	June Eno	2526 7075	<a href="mailto:juneeno@netvigator.com">juneeno@netvigator.com</a>
<b>Treasurer</b>	Deborah Choong	2230 2302	<a href="mailto:deborah.choong@hotmail.com">deborah.choong@hotmail.com</a>
<b><u>Activities Coordinators:</u></b>			
<b>Gallery Group</b>	Joanna Goldstein, Alexandra May		<a href="mailto:gallerygroup@gmail.com">gallerygroup@gmail.com</a>
<b>Library</b>	Open		
<b>Mass E-mailing</b>	Yvonne Wang		<a href="mailto:wang_wh@hotmail.com">wang_wh@hotmail.com</a>
<b>Morn@My House</b>	Open		
<b>Study Group</b>	June Eno		<a href="mailto:friends_studygroup@yahoo.com">friends_studygroup@yahoo.com</a>

# November Calendar...

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
		Study Group Session I at Helena May 10:15am				
9	10	11	12	13	14	15
		Study Group Session 2 	Lecture by Lee Hoyin at Helena May 6:30pm	Day Tour to Guangzhou Triennale 7:30am		
16	17	18	19	20	21	22
		Study Group Session 3 at Helena May 10:15am				
23	24	25	26	27	28	29
		Study Group Session 4 at Helena May 10:15am		Day Tour: HKU Gallery Tour & Tea Tasting 10:30am		
30	1	2	3	4	5	6
				Lecture: Kevin Ching CEO Sothe- by's Asia Helena May 6:30pm		

Friends' Annual  
Garden Party &  
Luncheon  
12:30-3:00

# Study Group...

---

The joint Friends/Helena May study group offers members a chance to learn about a particular aspect of Asian art, history and culture. Each participant is expected to research a topic selected under the umbrella of the study theme and present it to the group in the form of a 40-minute talk. Usually, though this is not a requirement, the oral presentation is accompanied by visuals, such as PowerPoint images. Every presentation is different and no one is expected to be an expert. The emphasis in our study groups is on learning and sharing knowledge and making new friends in a relaxed, friendly environment.

**PARTICIPANTS UNABLE TO ATTEND THE INFORMATION SESSION  
PLEASE NOTE!**

**The new starting date is Tuesday, 4 November  
The subject has been narrowed down to China and Southeast Asia**

**THE AUTUMN, 2008 STUDY GROUP:**

**'The Dragon & The Tigers —Imperial China & Its Southeast Asian Neighbors'**

China and these neighbors are connected by mountains and rivers and seas, and have a long history of interaction as recorded in Chinese historical literature. Members joining this study group are invited to explore an aspect of the culture, history and art of any one of these ancient kingdoms and the benefits or liabilities of living with a large, powerful and potentially aggressive neighbor on their borders. A partial list of suggested topics includes the following:

**History:** The Great Wall of China; Emperors of Vietnam

**Art:** Temple Decoration at Angkor Wat; Textiles of the Hmong Minority.

**Culture:** The Mekong River; Burmese Customs

**Religion:** Islam in China; Tibet: from a military power to a Buddhist nation.


For the complete list, or to suggest a topic which you would prefer to research, please contact the group coordinators at [\*friends\\_studygroup@yahoo.com\*](mailto:friends_studygroup@yahoo.com)


Presentations will commence on **Tuesday, 4 November**. Thereafter, meetings will be held on Tuesday mornings (10:15am-12:15pm), at The Helena May, for approximately ten weeks.

**To join the Study Group or find out more information please contact the group coordinators at [\*friends\\_studygroup@yahoo.com\*](mailto:friends_studygroup@yahoo.com). The study group is open to members of The Friends and The Helena May. The fee for participation is \$150.**

# Friends' Annual Garden Party Booking & Details

## Annual Garden Party Luncheon

Tuesday, 11 November, 2008 from 12:30 – 3.00pm 

 At the residence of Hong Kong Chief Secretary Henry Tang & Mrs. Lisa Tang  
Victoria House, 15 Barker Road, The Peak

Catering by Ginger's  Buffet luncheon  Tables of 10

*This membership event is to honour and support the art students of Chinese University of Hong Kong. We will showcase our annual CUHK student art exhibition and sale, hold a small silent auction, and provide the opportunity for our members to socialize in the home and on the grounds of one of Hong Kong's most important homes, with its stunning view of the harbour.*

Member's Name: \_\_\_\_\_

*Please reserve your seats:*

No: \_\_\_\_\_ seats at \$500 per reservation: member/spouse/out of town guest

1 reserved table of 10 members and out of town guests @ \$5000

(Please list table guests names, with "vegetarian" beside name if required)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Funds raised from this membership-only event, less costs and expenses of \$450 per ticket, will be donated to CUHK for the graduate student art scholarship fund.

*Note: this event is for Friends of the Art Museum CUHK Members only.*

To join or renew, or for questions about your current membership, please contact Gillian Fox at [gandd@netvigator.com](mailto:gandd@netvigator.com), or 2580-1446

*Please mail reservations for the luncheon (on this card) to:*

Debbie Blount, House 4, Strawberry Hill, 36 Plantation Road, The Peak  
2523-7604 or [dblounthk@aol.com](mailto:dblounthk@aol.com)

Checks payable to: Friends of the Art Museum, CUHK

Please respond by Tuesday, November 3, 2008.

**NB: Drop off only; there is no parking available**



*Friends of the Art Museum*  
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

# Day Tours...

---

## **I. THE 3rd. GUANGZHOU TRIENNALE, A Day Trip to The Guangdong Museum of Art**

Date: **Thursday, 13 November 2008**  
Venue: **Guangdong Museum of Art**  
**38 Yanyu Road, Er-sha Island, Guangzhou**  
Cost\*: **\$620 members; \$650 non-members (includes return train transportation from Hung Hom and Museum admission)**  
Time: **Meet at Hung Hom Station, 7:30am, return 7:45pm**

**\*Please note:** participants must have valid entry visa or home-return permit for China. Visa processing fee is **not** included in the cost.

Day Tours has organized a day excursion, to Guangdong Museum of Art, to view the Third Guangzhou Triennale.

Historically, the Guangzhou Triennale has been at the vanguard of the mainland's biennale and triennale circuit, often presenting conceptually rigorous works with an emphasis on new media. This year's prominent curatorial team, comprises Johnson Tsong-zung Chang of Hong Kong's Hanart TZ Gallery, Gao Shiming and Sarat Maharaj.

Johnson Chang has kindly agreed to personally appoint an English-speaking guide for our members for an informed guided tour of the exhibition.

**Booking and Enquiries: Please send tear sheet & cheque payable to 'Friends of the Art Museum, CUHK Ltd.' to Bonnie Yiu, Flat 3A, 77 Peak Road, The Peak, Hong Kong. Enquiries: [for\\_yiu@hotmail.com](mailto:for_yiu@hotmail.com)**

## **II. GALLERY TOUR & TEA TASTING, at the HK University Museum and Art Gallery**

Speaker: **Anita Yin-fong Wong, curator, University Museum and Art Gallery**  
Date: **Thursday, 27 November 2008**  
Venue: **University Museum and Art Gallery**  
**94 Bonham Road, Pokfulam, Hong Kong**  
**(main entrance to the University of HK on Bonham Road)**  
Cost: **\$120 members; \$150 non-members**  
Time: **10:30am - 12:30pm.**

The University Museum and Art Gallery (UMAG) is the oldest Museum in Hong Kong and houses items of Chinese antiquities, principally ceramics, bronzes and paintings. We will be taken on a gallery tour with Anita Wong, Curator at the Museum, to look at the two current exhibitions: "The Unified Stroke: Calligraphy by Lo Hon Yiu" and "Paintings by Yank Wong".

*(Continued on next page...)*

## ...Day Tours

---

After our gallery tour, Anita will share with us her knowledge in the refined aspects of Chinese tea culture in the intimate setting of the Tea Gallery, which is part of UMAG. Tea is an important part of Chinese culture. In the art of tea-tasting, emphasis is placed on colour, fragrance and flavour, as well as water quality, infusing techniques and tea ware used.

*About our speaker: Anita Yin-fong Wong 黃燕芳, is amongst the first group of graduates from the Fine Arts Department at The University of Hong Kong. Anita was Assistant Curator during the mid-1980s at the Hong Kong Museum of Art. In 1989 she was appointed to assume the post of curatorial officer-in-charge at the Flagstaff House Museum of Tea Ware, where she remained for 7 years, then becoming the Curator at the University Museum and Art Gallery, University of Hong Kong. Ms Wong currently serves as Honorary Assistant Professor in the Fine Arts Department at HKU.*

**Booking and Enquiries:** Please send tear sheet & cheque payable to 'Friends of the Art Museum, CUHK Ltd.' to Bonnie Yiu, Flat 3A, 77 Peak Road, The Peak, Hong Kong. Enquiries: for\_yiu@hotmail.com

---

## Lectures...

---

### **THE KAIPING DIAOLOU AND WATCHTOWERS**

Speaker: **Dr. Lee Hoyin (李浩然)**  
Date: **Wednesday, 12 November 2008**  
Time: **6:30pm to 8:00pm**  
Venue: **The Helena May, 35 Garden Road, Central**  
Cost: **\$120 members, \$150 non-members (includes 1 drink)**

Dr. Ho-Yin Lee is the Director of the Architectural Conservation Program of the Department of Architecture and an Assistant Professor in the Architectural Conservation Program at The University of Hong Kong.

In this lecture Dr. Lee will trace the complex influences behind the design of the *diaolou* (fortified tower houses) through its creators, the overseas Chinese, in particular one man whose life story should help us to better appreciate, and perhaps understand, the complex combination of social, political and economic contexts under which ideas for the diaolou were inspired and realized. The individual concerned, Ling Lee (1874-1944), a native of Taishan county who later became a British subject and a naturalized Canadian Citizen, was the grandfather of the presenter.

**Booking and Enquiries:** Please send tear sheet and cheque payable to 'Friends of the Art Museum, CUHK Ltd.' to Paul Yu, Lectures Coordinator: 38 Shan Kwong Road, 6/F, Happy Valley, Hong Kong, Tel. 9282-0007, e-mail: paulyupk@netvigator.com

# Museum News...

## ONGOING EXHIBITIONS:

### **HEAVENLY STEEDS: HORSES IN CHINESE ART**

Date: **14 July 2008 – February 2009**

Venue: **Gallery II, Art Museum**

### **TIMELESS LEGACY: THE MOK FAMILY COLLECTIONS**

Date: **26 July – January, 2009**

Venue: **Galleries I & III, CUHK Art Museum**

This exhibition presents the Mok family collections of three generations. Featured in Gallery I are paintings, calligraphy, objects for the scholar's studio, ceramics and jades, ancestral furniture and portraits. Gallery III holds the Edrina collection of Ming and Qing imperial costumes.

### **THE EXCITEMENTS OF DIGGING IN HONG KONG**

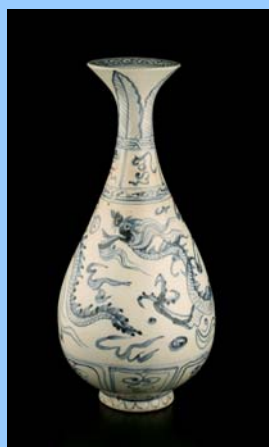
Date: **September, 2008 to July, 2009**

Venue: **Gallery IV, CUHK Art Museum**

Illustrated by artefacts unearthed from excavations in Hong Kong, this exhibition introduces aspects of archaeology and displays the recent research output of the Centre for Chinese Archaeology and Art.

## Recent Gifts from the Friends to the Art Museum

**Porcelain bottle/vase painted in underglaze blue. Le dynasty, 15C Vietnamese. Ht: 29 cm.**



A good example of important blue and white pieces in the style of Chinese Yuan and early Ming dynasties manufactured by Vietnamese potters around the middle of the 15th century for the export market.

The bottle/vase has an elegant pear-shaped body tapering to a slender neck, in the so-called *yuhuchun* form found in Song dynasty Chinese wine bottles. Painted in underglaze blue, it is decorated in horizontal bands the central theme of which is a dragon amid clouds. Above this we find bands of plantain leaves, a meander pattern, an abstract pattern and a classic scroll. There is a band of lotus leaves beneath. Round the inner rim of the flared mouth is a band of classic scrollwork. All decorative motifs are painted in a spontaneous and fluent manner reminiscent of Chinese 14th century blue and white pieces fired in Jingdezhen, Jiangxi. Vietnamese Kiln complexes that produced these wares include sites in Hai Duong, Hanoi and Hai Phong provinces.



# Asian Tours...

---

## FORTHCOMING IN 2009!

### EARLY MARCH:

#### **FUJIAN PROVINCE, CHINA: Xiamen / Wuyi Shan / Hakka Houses 5 Days / 4 Nights**

We will fly to Xiamen, Fujian and drive to Wuyi shan. The following day will be spent touring Wuyi shan's Heaven Peak Area, Cloud Cave and Tea Cave. We will also take a bamboo raft ride to visit Nine Twist Creek. On day 3 we move on to the ancient town of Xiamei, then return to Xiamen. From here, we will be driven to the town of Yongding, site of the Hakka Culture Village and the earthen Zhencheng and Kuiju buildings. From Yongding we drive to Nanjing village to visit its unique *Tianluokeng earthen buildings* (4 to 5 Hakka houses built next to each other which, seen from above, resemble the petals of a flower); then visit a 600 year old earthen building in Yuchang also visiting the neighboring village and rice terraces.

### APRIL (EASTER):

#### **CALCUTTA, DARJEELING AND SIKKIM**

Members of the Jingdezhen and Huangshan tour group would like to thank Professor Peter Lam who generously agreed to guide us through the site of the Imperial kilns at Jingdezhen in Jiangxi and Anhui's Huizhou villages, old Ming estates and ancestral shrines. Prior to our visits to Jingdezhen and to Huizhou, Professor Lam also delivered evening lectures which prepared us to better appreciate what we were to view the next day. He accompanied us on virtually every step of our journey save — it must be admitted — the 5:00am climb to a peak on Huangshan to see the sunrise. Because this was really a 'working vacation' for him, he missed one of the literal and figurative high points of the trip, so we include a photo of the sunrise in this thank-you note!



谢谢



#### About November's Cover Art...

*The fan on the cover was painted by the Hong Kong artist, Maria Lobo, and donated to The Friends for the art auction which took place at our 25th Anniversary Gala.*

# Notices & Photos...

## **POSITION VACANT — LIBRARY COORDINATOR** **Friends of the Art Museum, CUHK**

The Friends Library is seeking a new Library Coordinator to manage borrowing and returns, log acquisitions, etc. and oversee the move to a beautiful new site in the Art Museum Building at CUHK. This is a wonderful position for a new volunteer as the number of hours required is low (one or two hours per fortnight) and can be done in your own time within your own schedule. Best of all there are no meetings to attend!



**No prior experience is necessary and full training is available.**  
**For enquiries please contact Gillian Fox by email: [gandd@netvigator.com](mailto:gandd@netvigator.com)**

## **CONGRATULATIONS ARE IN ORDER!**

SUSAN KREIDLER AND HER TEAM OF SEASONED VETERAN SALES-WOMEN, ALONG WITH SOME ENERGETIC NEW-COMERS SOLD \$11,000 WORTH OF FRIENDS' CARDS AT THE ST. JOHN'S CHARITY CHRISTMAS BAZAAR. CONSIDERING THAT ALL CARDS AND PAPER PRODUCTS WERE PRICED AT \$20 PER PIECE OR PACK, THAT AMOUNTS TO A HEFTY AMOUNT OF CARDS NOW RESTING IN WELCOMING NEW HOMES.



THOSE OF US WHO CUSTOMARILY REMOVE THE UNSOLD CARDS WOULD LIKE TO JOIN THE CHORUS OF PRAISE. WE ARE ENJOYING THE ABSENCE OF THE USUAL POST-SALE ACHES AND PAINS. THANK YOU, SUSAN AND FRIENDS' VOLUNTEERS!



**September's speaker, Professor Tien Chi Chen with Lecture Coordinator, Paul Yu and his former students.**

*Photo courtesy of Joan Barst*



**September, 2008:  
Friends' members Liz Robinson and Ellen Chan on Huangshan**



**October 08 Day Tour  
at the JCCAC with  
Exec. Director,  
Eddie Lui.**

*Photo courtesy of  
Joan Barst*

## Tearsheets

Please send a **Separate Cheque and Tearsheet for each event.**

- Make cheques payable to: **Friends of the Art Museum, CUHK Ltd.**
- Please write your name, telephone number and activity on the back of your cheque.
- Send the cheque and tearsheet to the **organiser listed on the same page as the description of the activity.**
- Your reservation is confirmed unless advised otherwise, in which case your cheque will be destroyed.
- Refunds (except travel deposits) will be given for cancellations up to seven days before the event.

**Please note that your membership number is on your newsletter envelope label.**

### **Friends: Activities Tearsheet**

Activity: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Amount enclosed:HK\$ \_\_\_\_\_ Bank/Cheque Number: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_ Membership Number: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Home Phone/Mobile: \_\_\_\_\_

### **Friends: Activities Tearsheet**

Activity: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Amount enclosed:HK\$ \_\_\_\_\_ Bank/Cheque Number: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_ Membership Number: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Home Phone/Mobile: \_\_\_\_\_

### **Friends: Asian Tours Tearsheet**

Trip: \_\_\_\_\_ Today's Date: \_\_\_\_\_

Name as in Passport: \_\_\_\_\_ Membrsp. No. \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

***I require a single room at extra rate. YES/NO***

***I have read and agree to the Travel Policy Terms & Conditions as stated herein.***

Signed: \_\_\_\_\_

### Art Museum Hours:

Open daily from 10:00am-5:00pm. **Closed Public Holidays**

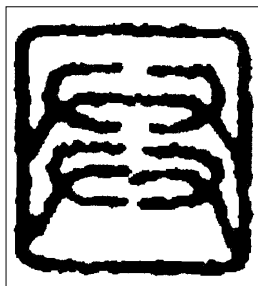
Friends' Library Hours: **Monday-Saturday**, 10am-4:45pm. **Closed Public Holidays**

### Driving Directions to CUHK:

Take Eastern tunnel and follow signs to Shatin. Drive through Tate's Cairn Tunnel, get in left lane and turn off at second road to the left. Follow signs to Shatin central. Continue along this road; again go left to Shatin central. Right away, get into right lane and turn right at traffic lights. This road leads to Taiipo Road. Go straight until you see sign overhead indicating University. Exit left and at roundabout bear right. Go straight and take right at second university entrance (Main). At gate you will be issued parking ticket. First 30 minutes of parking free, thereafter \$10 per hour. Drive 200 yards past gate. Parking lot is on right, Art Museum is on left. Surrender card and pay at gate when leaving.

### Public Transportation to CUHK

From TST take KCR East to the University KCR station (25 minutes from Kowloon). Turn right when leaving the station to reach University shuttle bus making regular runs to Art Museum. Alight at Sir Run Run Shaw Hall (second stop); walk straight to Institute of Chinese Studies building, where the Art Museum is located. To return, catch bus on lower side of the Art Museum.



The Friends of the Art Museum, The Chinese University of Hong Kong Limited was founded in 1981 to promote the study and appreciation of Chinese art and culture. It sponsors lectures by resident and visiting experts and organises study groups and tours. Through its fund-raising activities, the Friends provides scholarships and internships to Fine Arts students and augments the acquisition fund of the Art Museum at CUHK.

Published by

**Friends of the Art Museum, The Chinese University of Hong Kong Limited**

GPO Box 9861, Hong Kong

Email: [friends@cuhk.edu.hk](mailto:friends@cuhk.edu.hk) Website: [www.cuhk.edu.hk/ics/friends](http://www.cuhk.edu.hk/ics/friends)